

Newsletter Swiss Stadia&Arena

Chers membres, chers partenaires, chers lecteurs,

Je profite de la parution de la nouvelle Newsletter de Swiss Stadia&Arena pour vous souhaiter une bonne et heureuse nouvelle année. Nous voilà déjà entrés dans la troisième année d'existence de Swiss Stadia&Arena et nous vous avons à nouveau concocté des programmes intéressants.

Avant de les aborder, j'aimerais placer deux thématiques spéciales au premier plan.

Sécurité et objets interdits

La sécurité est un sujet omniprésent. Pour nous en tant que lieux, la thématique des objets interdits qui ne peuvent être emmenés au stade revient encore et toujours sur la table. Dans son rôle d'organisateur de branche, Swiss Stadia&Arena souhaite aussi endosser un rôle de coordinateur pour ce genre de thématiques.

Un groupe de travail a réfléchi à une harmonisation des règles, avec pour objectif de donner une recommandation aux membres et aux organisateurs. Ces recommandations sont désormais à votre disposition et vous pouvez les télécharger sur [l'intranet](#). Le comité pense qu'il est possible d'arriver à une gestion uniforme sur tous les sites et notamment d'utiliser de la même façon la taille pour tous les sacs personnels autorisés (A4).

Dans le même temps, il est important de noter les points complémentaires devant être réglementés dans le règlement des stades. Les deux documents sont en tous cas nécessaires. Parmi les principes de base figurent par exemple la surveillance vidéo, l'interdiction de fumer et de consommer de la drogue, le traitement des déchets, la prise de photos et de sons, les contrôles et recherches, etc. Selon l'utilisation principale du site, on peut aussi prendre en compte des règles spéciales, comme par exemple les directives des ligues nationales dans le sport. C'est pourquoi cela doit être établi de manière autonome par chaque site. On peut ici prendre comme modèles les nombreux règlements de stade existants.

info@vssa.ch | www.vssa.ch

Il est important que ces documents soient affichés sur tous les sites pertinents et mis en ligne sur internet, et que la présence de la surveillance vidéo soit scotchée sur chaque porte d'entrée.

Non à No Billag

Le comité s'est également prononcé sur l'initiative No Billag. Nous pensons qu'en tant qu'organisation de branche, nous devons prendre parti en faveur de nos organisateurs. Une acceptation de l'initiative conduirait à la fin de la SSR dans son état actuel. Ce ne sont pas moins de 34 chaînes de TV et de radio qui seraient menacées. La diversité des médias serait fortement réduite, ce qui aurait des effets négatifs sur l'ensemble du sport et du paysage culturel suisses, dont nous vivons largement en tant que stades et arènes.

Une production TV professionnelle est même vitale pour de nombreux événements de sport et shows qui se déroulent dans nos stades. Nous avons donc besoin d'une SSR forte. L'acceptation de l'initiative serait une grande perte pour le sport et la culture en Suisse, et bon nombre de nos manifestations seraient fortement en danger. Il est complètement illusoire de croire que cette diversité de manifestations pourrait être couverte par des chaînes privées. Si l'initiative est acceptée, cela coûtera beaucoup d'argent aux organisateurs et/ou les consommateurs devront s'abonner à des offres chères de Pay-TV pour pouvoir regarder ce qu'ils regardaient auparavant par la Free-TV.

Cela n'est pas dans notre intérêt, ni dans celui de nos organisateurs. C'est pourquoi nous vous prions de ne pas prendre cette votation à la légère et de vous déclarer contre sur tous vos canaux, auprès des clubs, organisateurs, visiteuses et visiteurs et sur vos plates-formes de communication.

Prochaines manifestations de membres

Assemblée générale et manifestations

La 2^e AG de la VSSA se tiendra le 12 mars 2018 dès 16h au Kybunpark de Saint-Gall. Le thème intitulé «activation et possibilités réalistes de contenu supplémentaire pour les stades de football – études de cas» sera traité ensuite. Nous pourrons avoir un aperçu intéressant grâce aux deux exemples Kybunpark de Saint-Gall et Swissporarena de Lucerne, et nous en discuterons. À cette occasion, le nouveau président du FC Saint-Gall Matthias Hüppi nous parlera de sa nouvelle stratégie pour le club et le stade.

360° Entertainment Forum, Interlaken

La VSSA est partenaire officiel du forum des stades au 360° Entertainment Forum, qui se tiendra à Interlaken le 21 mars 2018. Nous avons établi un programme attractif sur la thématique suivante:

Gérer avec succès des salles d'événements et leur donner un contenu:

- Comment peut-on influencer activement le contenu en tant que salle
- Concepts et stratégies de salles connaissant le succès

Avec la LanXess Arena Cologne, la Maag Halle / ABB 622 et le Kongresshaus de Zurich, nous avons à disposition des exemples passionnants et des intervenants avant une table ronde.

Manifestations de membres sur le thème «Naming Right »

Le 19 octobre 2018 se tiendra à partir de 16 h une manifestation sur le thème «Naming Right» à la Postfinance Arena de Berne. Nous aurons ensuite la possibilité d'assister à la rencontre entre le CP Berne et les ZSC Lions Le programme détaillé vous parviendra plus tard.

Sport.Forum.Schweiz, Lucerne

Vous pouvez d'ores et déjà réserver une date dans votre agenda, à savoir le Sport.Forum.Schweiz à Lucerne, qui se tiendra les 15 et 16 novembre 2018.

Rétrospective des manifestations passées

Manifestation de membres

Directeur de projet à Herzog & De Meuron, Tobias Winkelmann a fait un exposé passionnant le 18 septembre 2017, au Parc Saint-Jacques de Bâle, sur le thème «construction des stades – exigences posées au stade du futur». Les résultats du sondage mené auprès des membres sur la gastronomie ont ensuite été présentés aux quelque 35 participants (membres et partenaires). Pour terminer, Frank Dittmann, de Wassermann & Company AG, a pris la parole et a donné des informations sur le thème de la «politique de prix dans le Public Catering» au Parc Saint-Jacques de Bâle. Nous avons ensuite pu profiter d'un apéritif de networking de qualité de Wassermann & Company pour encore parler métier. Les photos sont disponibles [ici](#).

Showcase

Le 6 décembre 2017, le VSSA Showcase «Snipperwall» s'est tenu au Hallenstadion avec un petit groupe. Martijn de Kuijper, de Snipperwall, a présenté aux participants les différentes possibilités portant sur la mise en place d'un snipperwall dans les arènes. Le groupe a ensuite pu suivre en direct dans l'arène et sur les écrans du hall d'accueil la manière dont Snipperwall a représenté le trafic global des visiteurs sur les réseaux sociaux concernant l'événement. Les discussions ont également porté sur la commercialisation potentielle d'un tel outil et sur la manière de générer de nouveaux flux de revenus. Après un délicieux apéritif, les participants ont pu suivre le concert de Xavier Naidoo au StarLounge. De là aussi, ils ont pu voir durant la pause les diverses contributions postées par les visiteurs. Vous trouverez [ici](#) les photos du Showcase.



Sport.Forum.Schweiz – étude de branche

À l'occasion du Sport.Forum.Schweiz de la VSSA à Lucerne, le 30 novembre 2017, des rapports intéressants et des aperçus passionnants ont été donnés par Peter Zahner, CEO des ZSC Lions, et Daniel Villard, directeur général du HC Bienne, au sujet des attentes et expériences issues de la

mise en service d'une nouvelle patinoire de hockey sur glace. Jürgen Lang, Senior Manager de Deloitte, a apporté en plus des explications sur l'évaluation de la rentabilité de projets d'investissements lors de la construction d'un stade.

Dans le même temps, le président de la VSSA, Felix Frei, a présenté les premiers résultats tirés de l'étude de branche de Swiss Stadia&Arena. Ces derniers seront encore analysés et présentés aux membres lors de l'AG au printemps.

Je vous souhaite un excellent début d'année et une saison 2018 couronnée de succès. J'espère pouvoir vous saluer lors de nos manifestations.

Cordialement
Felix Frei, Président

Nouveaux membres et partenaires



Nous accueillons chaleureusement HC Fribourg-Gottéron SA parmi nos membres. L'avant-projet portant sur la nouvelle patinoire de Fribourg est achevé. Le mandat de construction de la nouvelle patinoire a été attribué à l'entreprise générale Implenia Suisse SA. Une optimisation du projet de construction est actuellement à l'étude en collaboration avec l'entreprise générale, les architectes et d'autres sociétés tierces. La fin des travaux de construction est prévue pour août 2020.

La liste actuelle des membres est disponible [ici](#).

Nous accueillons également chaleureusement un autre partenaire, Adon Production SA, qui rejoint nos partenaires commerciaux.



Adon Systems, une division d'Adon Production SA, s'est spécialisée dans la numérisation de «customer journey» lors de grands événements. Elle offre une solution software et hardware complète et intégrée pour les stades, festivals et autres structures dans le domaine du sport et du divertissement.

La liste actuelle des partenaires est disponible [ici](#).

Offres pour membres

Participation gratuite aux cours des Habegger Academy Days. Vous verrez [ici](#), dans le domaine interne réservé aux membres, la manière d'en profiter et trouverez un aperçu global.



News des membres et partenaires

Feldschlösschen - Swiss Beer Award 2017:
<http://www.vssa.ch/aktuelles/19/swiss-beer-award-2017>



Par les membres pour les membres

Marché

Barrières de sécurité (200 pièces) / Stade Letzigrund CHF 6.00 pièce/jour plus CHF 100.00 de frais de dossier.



Vous trouverez plus d'infos et des offres [ici](#):

Les partenaires se présentent ainsi que leurs produits

s y n t a x

Übersetzungen

Les petites nuances peuvent influencer sur la réputation et le succès d'une entreprise – c'est aussi le cas des traductions et du niveau de langage. Vous avez besoin de faire traduire un communiqué de presse dans une langue étrangère? Vous adressez périodiquement une publication d'entreprise dans plusieurs langues et vous cherchez un partenaire de confiance pour en assurer la traduction, la révision approfondie et la relecture minutieuse tout en profitant de services d'interprétariat ou de glossaires? Vous avez besoin de prestations linguistiques ou simplement de conseils avisés pour votre gestion des langues étrangères? Grâce à ses services linguistiques établis sur une base modulaire, Syntax Traductions peut vous fournir une offre qui correspond exactement à vos exigences et souhaits individuels. Nous sommes polyglottes dans toutes les langues. Venez parler avec nous! Vous trouverez des informations détaillées sur www.syntax.swiss

Stadionwelt®

Avec le portail Stadionwelt.de et les [publications print](#), au centre desquelles figure le magazine [Stadionwelt INSIDE](#), Stadionwelt vous soutient dans le domaine de l'infrastructure pour le sport dans le secteur professionnel et communal: planification et construction, équipement technique et mise en service ainsi qu'un éventail de thèmes portant sur l'organisation de manifestations – telles sont les rubriques centrales des rapports et conseils. Fort de son réseau de plus de 400 entreprises au sein de son pool de partenaires, Stadionwelt est toujours un interlocuteur compétent lorsqu'il s'agit de traiter de questions portant sur des projets de complexes sportifs, d'infrastructure d'événements ou d'aménagement de sites de manifestations. Stadionwelt est en outre actif comme agence pour la communication et le consulting sportifs dans de nombreux domaines du business du sport et comme bureau de marketing, de relations publiques ou d'organisation. Stadionwelt.de.

Manifestations à venir pour les membres de la VSSA

12 mars 2018	Assemblée générale et manifestation des membres, début à 16 h Kybunpark Saint-Gall
21/22 mars 2018	360° Entertainment Forum, Interlaken
19 octobre 2018	Manifestation des membres sur le thème «Naming Right», début à 16 h Postfinance Arena Berne
15/16 nov. 2018	Sport.Forum.Schweiz KKL Lucerne